

# Világosság

A Romániai Magyar Népi Szövetség napilapja

KOLOZSVAR, 1950. augusztus 19. szombat. ÁRA 4 LEJ VII. AVFOLYAM, 193. SZÁM.

## A Román Munkáspárt Központi Vezetőségének felhívásai 1950 augusztus 23. alkalmából

1. Eljén augusztus 23. nemzeti felszabadulásunk napja, amikor a dt. csőszes, legyőzhetetlen Szovjet Hadsereg meghozta hazánknak a szabadságot!
2. Eljén a Nagy Szovjetunió, a béke, a demokrácia és a szocializmus bástyája!
3. Eljén a Szovjetunió nagy Kommunista (bolsevik) Pártja, Lenin és Sztálin Pártja, az egész világ dolgozóinak vezérszilaga a békéért, demokráciáért és szocializmusért vívott harcban!
4. Eljén a legyőzhetetlen Szovjet Hadsereg, országunk felszabadítója, a béke, a szabadság és a népek függetlenségének védőpajzsa!
5. Forró üdvözlétnk az egész világ békehíveinek, akik küzdenek a háborúra uszító amerikai és angol imperialisták ellen, az atomfegyver betiltásáért, annak a kormányoknak háborus bűnössé nyilvánításáért, amely elsőnek használja valamelyik ország ellen az atomfegyvert!
6. Testvéri üdvözlét a népi demokratikus országok népeinek, amelyek elszántan haladnak a szocializmus építésének útján!
7. Eljén a nagy kínai nép, amely a Kínai Kommunista Párt vezetésével szétzúzta az imperialista rabság láncait és bőséges, boldog életet épít magának!
8. Eljén a vitéz koreai nép, amely Korea szabadságáért és nemzeti függetlenségéért harcol az imperialista támadók ellen! El az amerikai imperialista kezekkel Koreáról!
9. Testvéri üdvözlétnk Franciaország, Olaszország és más tőkés államok dolgozóinak, akik a Kommunista Pártok vezetésével harcolnak az imperializmus ellen, a békéért és nemzeti függetlenségért!
10. Testvéri üdvözlét a gyarmati és függő országok népeinek, amelyek harcolnak az imperializmus ellen, szabadságukért és nemzeti függetlenségükért!
11. Üdvözlét a jugoszláviai forradalmároknak, akik harcra mozgósítják a dolgozókat, a Tito-klíka fasizta rendszerének megdöntéséért, a szocialista Jugoszláviáért!
12. Eljén a Román Népköztársaság békeharcbizottságainak kongresszusa!
13. Munkások, parasztok, értelmiségiek, nők és ifjak köszöntjük a békeharcbizottságok kongresszusát új munkasikerrel az üzemekben, a szántó földeken, a kulturintézményekben!
14. Munkások és technikusok! Terjesszék ki a szocialista versenyt az 1950-es állami terv teljesítéséért és túlteljesítéséért, első öt éves tervünk elő feltételeinek megteremtéséért!
15. Díjszög az élmunkásoknak, akik hősi munkájukkal követendő példát mutatnak országunk dolgozóinak a szocialista társadalom felépítéséért vívott harcban!
16. Munkások és technikusok! Erősítsék meg a szocialista munkafegyelmet, emeljék munkáik termelékenységét, érjék el több anyagmegtakarítást, harcoljék az önköltségi ár csökkentéséért és a termékek minőségének javításáért!
17. Petróleumi munkások és technikusok! Növeljék a furási munkálatokat, termeljék ki és dolgozzák fel több nyersolajat, adjatok több petróleumot és petróleumterméket a hazának!
18. Gépipari munkások, mérnökök és technikusok! Növeljék és javítsák szüntelenül a petróleumiiparunk és gazdaságunk más ágainak fejlesztéséhez szükséges felszerelés termelését!
19. Vaskohászati munkások és technikusok! Adjatok hazánknak több acélt, több nyersvasat és hengerelt fémet országunk gazdasági fejlődése érdekében!
20. Szénipari munkások és technikusok! Sajátítsátok el a szovjet bányászok tapasztalatait, adjatok több szént az országnak. Több szén, több iparcikk, több életmeg jelent!
21. Színesfémipari munkások és technikusok! Termeljétek ki több rézet, ólomot, cinket és a nemzetgazdaság megerősítéséhez és fejlesztéséhez szükséges más fémeket!
22. Könnyűipari munkások és technikusok! Harcoljatok a termékek minőségének javításáért! Adjatok több kötött- és szövöttáru, cipőt és élelmiszert a dolgozóknak!
23. Szegényparasztok és középparasztok! Fejezzétek be minél hamarabb a cséplést és tarlóhántást! Biztosítsátok a kvóták késedelem nélküli beszolgáltatását! Leplezzétek le a szabotáló kuljakokat! Mindezzel hozzájárultok hazánk felvirágztatásához, a dolgozó nép jólétének fokozásához, a béke védelméhez!
24. Kollektív gazdaságok tagjai! Alkalmazzátok a szovjet agrarotechnika módszereit! Szorgalmatokkal erősítsétek a kollektív gazdaságokat! Mutassátok ösztönző példát az egész dolgozó parasztságnak!
25. Az államapparátus dolgozói! Fokozzátok éberségeteket az osztály-ellenesség szemben, harcoljatok kímélet nélkül a bürokrácia ellen, erősítsétek a munkafegyelmet!
26. Szélesítsük és javítsuk a szövetkezetek működését, hogy jobban megszervezhessük a város és falu közötti árucserét!
27. Harcoljunk az állami kereskedelem jobb megszervezéséért, a lakosság jobb ellátásáért!
28. A tudomány, a művészet és az irodalom művelői! Allítsátok egész munkatörőket és alkotóképességeket a béke és a szocializmus szolgálatába!
29. Kíméletlen harcra a béke és Népköztársaságunk ellenségei — a kiszáított tőkés és földesurak, álcázott fasizta és reakciós maradványok, szabotőrök és rémhírtérjesztők, kémek, Tito-banditák és egyéb imperialista bérencék ellen!
30. Nők, anyák! Egyesítsétek erőiteket az egész nép erőivel a gyilkos atomfegyver betiltásáért, az amerikai és angol imperialisták háborus előkészületeinek megállításáért vívott harcban! Alljátok a békéért és a szocializmusért harcolók első soraiban!
31. Ifjak és leányok, kövessétek a szovjet ifjuság példáját! Sajátítsátok el a világ legfejlettebb tudományát és kulturáját, a szocialista tudományt és kultúrát! Dolgozzatok odaadással szeretettel hazánk, a Román Népköztársaság megerősödéséért, a békéért és a szocializmusért!
32. Eljén a munkásosztály és a dolgozó parasztság szövetsége!
33. Eljén a Román Népköztársaság fegyveres erői, hazánk függetlenségének és szuverenitásának védőpajzsa!
- Kalonnák, tiszták, teljesítsétek becsülettel nagyszerű küldetéseteket: megvédeni a dolgozó nép forradalmi vívmányait!
34. Eljén és viruljon szeretettel hazánk, a Román Népköztársaság!
35. Eljén a Román Népköztársaság kormánya!
36. Eljén a Román Munkáspárt, a munkásosztály élcsapata, a dolgozók vezetője a békéért, jólétéért és szocializmusért vívott harcban!
37. Üdv a nagy Sztálinnak, népünk szeretett barátjának, avilág dolgozó láncszű tanítómeztérének!
- Marx-Engels-Lenin-Sztálin zászlaja alatt, előre a szocializmus győzelméért!

## A százezredik golyóscsapógy — augusztus 23.-ra

A brassói Vörös Zászló üzem osztályain a munkások és technikusok lelkesen dolgoznak, hogy teljesíthessék felszabadulásunk hatodik évfordulójára vállalt kötelezettségeiket. A golyóscsapógyár vállalta, hogy augusztus 23.-ra elkészíti a 100 ezredik golyóscsapógyat. Az üzem munkakollektívja vállalta: a petróleumkutak felszerelését gyártó üzemben a forgós és palletás fejek augusztus havi előirányzatának befejezését, két párhuzamos M. U. 2.-jelzésű esztergapat leszállítását. A vagon-ciszterna osztály és a kovácsműhely az egész havi előirányzat befejezésére tett ígéretet. Az öntöde dolgozói arra kötelezték magukat, hogy a petróleumkitermeléshez szükséges 17-es jelzésű szerszámok öntését az

egész évre befejezik. Leszállít az üzem 3 Solvay-hűtőt.

Az üzem munkakollektívja 6 tonna vagonépítő anyagot és 3 tonna CFR-olajat takarít meg.

A Vörös Zászló-üzem vezetősége megfogadta, hogy a csoportok szocialista versenyének kiterjesztésével fokozza a termelést és minden mestert és technikust bevon a versenyek eredményeinek pontos nyilvántartásába.

### VASHULLADÉKBÓL SZERSZÁMOKAT KÉSZITENEK

Az aradi Vörös Lobogó dolgozói elhatározták, hogy augusztus 23. tiszteletére hozzáfognak egy hulladék- és termelési maradékot feldolgozó üzem fel-

állításához. A munkaterv már elkészült s az előirányzat szerinti nagyarányú megtakarítást eredményez az új üzem. A műhelyben a fémtáblahulladékokból ajtósarkot, fémfűrészereteket és ehhez hasonló közhasznú tárgyakat gyártanak majd.

A vashulladékból pedig kalapácsot, szegfőgőt, harapófőgőt készítenek. A puha fémekből vadásztöltény-hüvelyeket, bakancsszegeket, és falvédő patkókat készítenek.

Augusztus 23. tiszteletére a dolgozók összegyűjtötték, minőség szerint kiválogatták és gyártásra előkészítették a gyár területén található összes hulladékokat. Kerekén 20 vagon vashulladékot gyűjtöttek össze, mintegy tízmillió lej értékben.

## Kolozs megye az élen az Alsófehér, Torda és Kolozs megyék közötti betakarítási versenyben

TORDA. — (Tudósítónktól.) Torda, Alsófehér és Kolozs megye dolgozó földművesei a terménybetakarítás és a tarlóhántás teljesítésében versenyben állanak egymással. A verseny állandó ellenőrzésére bizottság alakult. A bizottság tagjai az elmúlt napokban összeültek és kiértékeltek a munkálatok eddigi eredményeit.

Az aratási versenyben eddig Kolozs megye vezet, ahol ezt a munkát 98,9 százalékosan végezték el. Utána, Alsófehér me-

gye dolgozói következnek, 94,3 százalékkal, majd a tordamegyei dolgozó földművesek 92,3 százalékos eredménnyel. A tarlóhántási versenyben Kolozs megye halad az élen 99,2 százalékkal, majd Torda megye következik 92 százalékkal, Alsófehér megyében a learatott tarló 91,4 százalékat szántották fel.

A cséplési munkálatok során Alsófehér megye tört az éltre, ahol a learatott szalmásgabonának 63 százalékat kicséplték.

Második Kolozs megye 55,2 százalékkal, harmadik Torda megye, ahol 53,3 százalékos eredményt értek el.

A versenybizottság a munkálatok menetét a helyszínen ellenőrzi. Megállapították, hogy a versenyek nagy lendületet adtak a betakarítás és a tarlóhántás teljesítésének. Mindhárom megyében augusztus 23. tiszteletére bevégezték a cséplést a dolgozó földművesek.

## 93.960.000 lej jutalom az élüzemeknek

BUKAREST. — Tekintettel azokra a jelentős termelési sikerekre, amelyeket a 25 élüzem elért és amelyekért az illetékes minisztériumok és szövetségek Vörös Zászlóval tüntették ki őket, az 1950. első félév szocialista verseny során elért eredmények jutalmaként, figyelembe véve továbbá, hogy ezen vállalatok munkásainak, technikusainak, mérnökeinek és tisztviselőinek jutalmazása ösztönözn fogja az összes többi dolgo-

zókat az 1950-es állami terv teljesítésére és tuizsárnyalására, — a minisztertanács, az OSZT végrehajtó bizottságának javaslatára elhatározta, hogy a huszonöt élüzemet megjutalmazza.

Az összjutalomalap 93.960.000 lej. Ebből 62.660.000 lejt társadalmi juttatásra és 31 millió 300.000 lejt a termelés élmunkásainak egyéni jutalmazására fordítanak.

## Uj 20 lejes papírpénz kerül forgalomba

BUKAREST. — A pénzügyminisztérium közli, hogy augusztus 22-én, kedden, az Állami Bank pénztárain keresztül új

20 lejes bankjegyeket hoz forgalomba. Az új papírpénz az eddig érvénybelévő 20 lejesekkel együtt lesz forgalomban.

## ORSZÁGUNK MINDEN TÁJARÓL

### HÁROM HÓNAP ALATT 1.446 HEKTÁR FÖLD MEGMŰVELÉSÉRE KÖTÖTT SZERZŐDÉST A SZILÁGYMEGYEI TASNÁDI GÉP- ÉS TRAKTORÁLLOMÁS

Tasnádon június 15-én új gép- és traktorállomás alakult. Kezdetben sok nehézséggel találta szembe magát a GTA vezetősége, de szorgalmas munkával minden nehézséget leküzdött. Többek között rendbehozták a gépszín és a gépjavitó műhelyeket.

Az őszi vetési kampány idején kilenc brigád dolgozik majd, ebből egy IMSz és egy RDNSz brigád van.

A gépállomás dolgozói néhány hónapi munkájuk után szép eredményt mutattak fel. A tasnádi érendréd és alsószonori

járásokban 1.446 hektár föld megművelésére kötöttek szerződést.

### FOKOZOTT TAKAREKOSÁGRA TÖREKSZENEK A MAROSVÁSÁRHELYI ÁLLAMI ÁRUBÁZ DOLOGOZÓI

Augusztus 23. és a békebizottságok országos kongresszusa tiszteletére a marosvásárhelyi „Targu Mures” állami kereskedelmi vállalat dolgozói elhatározták, hogy az állami terv rájuk eső részét a harmadik évtizedben 20-70 százalékkal túlteljesítik.

### A PRAZSMARI POSZTOGYÁR MÁSODSZOR NYERTE EL A TERMELÉS VÖRÖS ZÁSZLÁJÁT

A prazsmári — Brassó megye — posztógyár dolgozói ebben az évben már másodszor ünnepelnek, másodízben nyerték el szorgalmas munkájukkal a termelés Vörös Zászlóját. Így lett a gyár az ország egyik élüzeme.

Az ünnepélyes alkalommal az

üzem dolgozói, a békekongresszus tiszteletére munkavállalásokat tettek. Elhatározták, hogy a harmadik évtizedben 12.000 méterrel több anyagot termeljen az előirányzatnál. A gyár augusztus 8-tól már szeptemberre dolgozik.

### SANDU EUGEN TRAKTORISTA 230.332 KILO BUZÁT CSEPELT ANÉLKUL, HOGY MEGJAVITOTTA VOLNA A TRAKTOR

A betakarítási munkálatok során a doljmezei Segarova község gép- és traktorállomás dolgozói nagy segítséget nyújtottak a dolgozó földműveseknek. A traktoristák kilenc brigád alakították és szocialista munkaversenyeket szerveztek az állami terv rájuk eső részének teljesítéséért. A munkaversenyek során Sandu Eugen brigádja 15 nap alatt 230.332 kiló búzát csepelt, anélkül, hogy a traktornál üzemakadály állott volna be. Így naponta 25 százalékkal haladta túl a normát.

## Malik beszéde a Biztonsági Tanács augusztus 14-i ülésén Az USA fenyegetéssel akar támogatást kicsikarni csatlósáiból

NEW-YORK. — (Agerpres.) Malik szovjet kiküldött elnöklével a Biztonsági Tanács augusztus 14-én megtartott ülésén folytatták a koreai kérdés vitáját. Az ülés kezdetén felolvasták Malik augusztus 11-i beszédének francia nyelvű fordítását. Mint ismeretes, ebben a beszédében a szovjet küldött megbélyegezte az Egyesült Államok koreai agresszióját és javaslatot terjesztett elő a koreai viszály békés rendezésére.

Equador küldöttének felszólalása után Sunde norvég megbízott terjedelmes beszédében elismerte az angol-amerikai blokk szovjetellenes rágalmaival. Azzal vádolja Malik szovjet küldöttét, hogy „propagandát” folytat és elhanyagolja a Tanács napirendjén szereplő problémákat. Arcatlanságában a norvég küldött odáig ment, hogy azt állította: Malik tullepte elnöki hatáskörét, amikor el akarja távolítani a Kuomintang megbízottját a Biztonsági Tanácsból.

Ran indiai küldött nemhivatalosan azt ajánlotta, hogy alakítsanak bizottságot a Biztonsági Tanács hat nem állandó tagjából a koreai kérdésben elhangzott javaslatok tanulmányozására. A külön bizottság azután határozat-tervet dolgozna ki, amelyet a Tanács elé terjesztene. Az indiai küldött azt állította, hogy a koreai kérdés megoldásában felmerülő nehézségek az Egyesült Államok és a Szovjetunió közötti feszült kapcsolatok következménye. Az indiai küldött elgondolása szerint a külön bizottság foglalkozna Korea egységesítésének kérdésével is.

Chauvel francia küldött, mint az angolszász tömb szószólója, szintén támadást intézett Malik szovjet küldött ellen. Állítása szerint augusztus 14-én, amikor Malik átvette az elnökséget, a Biztonsági Tanács nem oldott meg egy kérdést sem. A francia küldött szerint a Szovjetunió az északkoreaiakat támogatja és „megakadályozza” a Biztonsági Tanács munkáját, a Tanács tagjai közötti „szolidaritás” megbontására, valamint az Egyesült Államok elszigetelésére törekszik, mert agresszornak tünteti fel az amerikaiakat.

Malik elnök válaszában kimutatta a norvég és a francia küldött üres szolamainak valótlanságát. Malik utalt arra, hogy már az előző ülésen világosan kifejtette álláspontját a koreai kérdés kapcsán felmerült ügyrendi eljárást illetően.

„Senki sem adhat hitelt a norvég és francia küldött nyilatkozatai, színtéségének és komolyságának”, amikor krokodilkönnyeket ejtettek a Tanács ügyrendi szabályzatának megsértése miatt. Ezek a nyilatkozatok, amelyek az Egyesült Államok nyomására születtek meg, ellentmondanak a nemzetközi alapokmány előírásainak. Az alapokmány világosan kimondja, hogy a békét és a biztonságot veszélyeztető viszályban mindkét felet meg kell hallgatni.

Chauvel francia küldött megjegyzésével kapcsolatban a Szovjetunió a Biztonsági Tanácsban való részvételét illetően Malik kijelentette, hogy a francia küldött csalódik, ha azt képzei, hogy a Szovjetunió azért vesz részt a Tanács ülésén, hogy az amerikai koreai agressziója mellett szavazzon.

Malik szovjet küldött leplezte, hogy az angolszász blokk szovjetellenes magatartása az amerikai szenátus július 31-i határozatának következménye. Az amerikai szenátus ugyanis július 31-én felhívta a marshalli-állt országok képviselőinek figyelmét, hogy csak abban az esetben utalják ki részükre a Marshall-székely csedek össze-

gét, ha támogatják az amerikai koreai agresszióját.

Ez az intézkedés egy nappal azelőtt történt, hogy a szovjet küldött elfoglalta helyét a Biztonsági Tanács elnöki székében, a legcinkosabb módon befolyásolta a Tanács tagjait. Az Egyesült Államok kormánya világosan kifejtette csatlósai előtt, hogy nem fogadja el a Biztonsági Tanács olyan határozatát, amely érdekeivel ellentétes.

Ezek a tények önmagukért beszélnek és nincsen szükség további magyarázatra.

A Szovjetunió a Biztonsági Tanács ügyrendi szabályzata alapján foglalta el az elnöki tisztséget, amely őt jogszerint megilleti. Egyidejűleg a szovjet küldöttség felhívást intézett a Tanácshoz a koreai kérdés békés rendezésére. A Tanács ugynevezett „többsége”, melyet az angol-amerikai küldött és csatlósai alkotnak, áthatolhatatlan

falat képez a szovjet javaslattal szemben. A koreai kérdés békés rendezése helyett azon erőlködnek, hogy mindenféle hajuknál fogva előráncigált érvekkel összekuszálják az ügyet.

A francia küldöttnek válaszul Malik kijelentette, hogy nem is vár másfajta nyilatkozatot egy olyan kormány küldöttének részéről, amely rablóháborút folytat a függetlenségért harcoló vietnami nép ellen.

Malik utalt a francia kormánynak az ENSZ főtákarához intézett levelére, amelyben a francia kormány az USA koreai akcióját a franciák vietnami háborújával hasonlította össze.

A szovjet küldött hangsúlyozta, hogy kormányának véleményét mind a koreai, mind a vietnami kérdésben már előzőleg kifejtette.

Ezzel a Tanács augusztus 14-i ülése véget ért.

## A békeharc mellett foglalt állást a Nemzetközi Diákszövetség prágai kongresszusa

PRAGA. — (Agerpres.) A Nemzetközi Diákszövetség kongresszusán Josef Grohman a szövetség elnöke részletes jelentést terjesztett elő a Diákszövetség működéséről és feladatairól.

Grohman hangsúlyozta, hogy jelentős sikereket ért el a diákok jogainak kivívásáért és anyagi helyzetük megjavításáért folytatott harcban. A Diákszövetség tevékenységét nemzetközi síkon, a reakció elleni elszánt harc jegyében fejtette ki. A Diákszövetség hátrán kiállt a béke ügyének megvédésére.

A 'Nemzetközi (Diákszövetség) nevében Grohman megbélyegezte az amerikaiak koreai agresszióját.

A továbbiakban kiemelte, hogy a skandináv országok, Nagy-Britannia és az Egyesült Államok diákjainak szorosabban kell kapcsolódnok a békéért folytatott harcba.

Grohman ezután a kapitalista országok diákjainak helyzetével foglalkozott és arra buzdította ezeket az országoknak az ifjait, hogy szálljanak szembe az iskolák militarizálására irányuló törekvésekkel. Beszéde végén a Szövetség elnöke kiadombrította, hogy a békeharcba be kell vonni kivétel nélkül minden becsületes diákot, minden demokratikus diákszervezetet

## Röviden

NEW-YORK. — (Agerpres.) A „Wall-Street Journal” című lap cikket közöl, amely keményen bírálja az amerikai kormány politikáját abban a tekintetben, hogy az a fegyverkezés fokozására kényszeríti nyugat-európai országokat. A cikknek az alábbi gunyos címe volt: „Uncle Sam a mentő szerepében: Truman a fegyverek segítségével akarja megmenteni Nyugat-Európát, anélkül azonban hogy számot vetne azzal, vajjon Nyugat-Európa kívánja-e, hogy megmentésük, vagy nem?”

DELHI. — (Agerpres.) India „függetlensége” kikiáltásának harmadik évfordulója alkalmából a „Crossroads” című lap rámutat arra, hogy Indiában tízmilliónyi ember éhezik, újabb más millióknak nincsen hova lehajtsák fejüket. A jelenlegi helyzetet — folytatja a cikk — az árak és bérek közti teljes aránytalanság jellemzi. A lap felhívja India népet, fokozza harcát az imperialista és feudális elnyomás ellen, a szabadságért, békéért és haladásért.

PEKING. — (Agerpres.) Tíencsinben két földalatti terror-szervezetet lepleztek le. Az első szervezet neve „A kommunista-ellenes nemzeti mentőhadserg” első oszlopa” hangzatos címet viselje. A társaság 25 tagját tartóztatták. A másik titkos társaság neve nem kevésbé hangzatos volt: „Eszakkini ön-képes nemzeti mentőhadtest”. A titkos társaságot kuomintang-ista reakciós elemek létesítették s az volt a feladata, hogy beférkőzzék a demokratikus diákszervezetekbe s azokat behálózól aláaknázza.

BRÜSSZEL. — (Agerpres.) Az új belga kormány megala-

kult Nagy meglepetésre, bár van Zeelandot bízták meg a kormányalakítással, mégis a keresztény szocialista párt, ismert „Lipótista” Joseph Polhyene lett a miniszterelnök. Egyébként a kormány tagjai egytől-egyig keresztény szocialista pártiak.

ROTTERDAM. — (Agerpres.) A rotterdami dokkmunkások sztrájkja egyre terjed, a sztrájkoló munkások száma elérte a 3000-et. A hozott rendőri intézkedések a munkások körében hatalmas tiltakozást váltottak ki. Rotterdam polgármestere betiltott minden nyilvános összejövetelt, tüntetést s háromnál több személynek nem szabad az utcán csoportosulnia.

LONDON. — (Agerpres.) A Telepress értesülése szerint a malájföldi Kommunista Párt Központi Bizottsága megvizsgálta az ország felszabadításért folyó kétévi harc eredményeit s megállapította, hogy a nagyrészből munkásokból és parasztokból álló nemzeti felszabadító hadsereg meghiúsította az ellenség valamennyi kísérletét, gyors katonai győzelme elérése érdekében. Malájföld 12 tartományja közül 10 tartományban harcra egységek alakultak a parasztság köréből s ezek közül a harci egységek közül nem egy valószínűs hadsereggé nőtte ki magát.

BERLIN. — (Agerpres.) A demokratikus Németország Nemzeti Frontjának titkársága a Demokratikus Német Köztársaság kormányával együttműködésben megkezdte az október 15-re kitűzött választások előkészületeit. A Neues Deutschland értesülése szerint a választási kampányt a köztársaság tíz városában rendezendő nagygyűlés nyitja meg.

## Tajgu előtt

### Ujabb városokat szabadított fel a néphadsereg

PHONGJANG. — (Agerpres.) A Koreai Népi Demokratikus Köztársaság néphadseregének főparancsnoksága közli augusztus 15-én reggel:

A néphadsereg egységei valamennyi fronton folytatták kemény támadó harcukat. A partizán-osztagok támogatják a néphadsereg támadását és fokozták működésüket az ellenség mögöttes területén. Koren, Mirian, Hecsu, Ulszan körzetében és másutt is a partizán-osztagok rombolják az utakat és az ellenség hátszági létesítményeit. Nagy károkat okoznak.

A néphadsereg főparancsnokságának augusztus 15-én este kiadott közleménye:

A néphadsereg egységei, miközben súlyos csapásokat mérnek az amerikai csapatokra és Li-Szin-Man csapataira, valamennyi frontszakaszon folytatják az offenzívát. A déli partvidék mentén előnyomuló népi egységek visszaverték az amerikaiaknak tankokkal és gyalogsággal támogatott ismételt erős ellentámadásait és augusztus 12-én felszabadították az ellenség fontos hadászati pontját, Koszon városát. Az ellenségnek emberben és hadianyagban súlyos veszteséget okoztak. A hadiszákmány között van 9 darab 155 milliméteres ágyú, 12 darab 105 mm. ágyú, 13 tank, 157 gépjármű, valamint nagymennyiségű fegyver és lőszer.

PHONGJANG. — (Agerpres.) A Koreai Népi Demokratikus Köztársaság néphadseregének főparancsnoksága augusztus 16-án reggel kiadott jelentése közli:

A néphadsereg egységei továbbra is támadó harcokat viv-

nak valamennyi frontszakaszon. A Henphun irányában előnyomuló egységek megtörték az ellenség makacs ellenállását és augusztus 12-én felszabadították a Tajgutól nyugatra levő Henphun városát.

A néphadsereg főparancsnokságának augusztus 16-án este kiadott közleménye megállapítja, hogy a Nakdong folyó keleti partján a néphadsereg egységei visszaverték az ellenségnek tankokkal és tüzérrel támogatott ellentámadását. Az ellenség súlyos veszteségeket szenvedett. A néphadsereg egységei hadianyagot zsákmányoltak és foglyokat ejtettek.

### A FELSZABADÍTOTT KOREÁBAN FOLYIK A FÖLDOSZTÁS

PEKING. — (Agerpres.) Az Uj Kína hírügynökség haditűdósítója jelenti: Dél-Koreában a parasztok milliói megvalósítják a nagy földreformról szóló programot, az amerikai gépfegyverek kattogásai és a bombák robbanása közepette is. Ezek az emberek tudják, hogy a harc dönti el, ki lesz a föld.

### KIVÉTELES JOGOKAT KAPOTT MAC ARTHUR

NEW-YORK. — (Agerpres.) Az United Press hírügynökség tokiói tudósítója jelenti, hogy Mac Arthur főhadiszállásának közleménye szerint Truman elnök Mac Arthurt kivételes hatalommal ruházta fel. Mac Arthurnak joga van arra, hogy halálos ítéletet mondjon ki azok fölött, akik szántszándékkal nem tesznek eleget a behívóparancsnak vagy megtámadják a tisztet.

## Titóista provokációk az albán-jugoszláv határon

TIRANA. — A belgrádi fasiszta provokátorok az amerikai háborus uszítók terveinek szolgálatában július 6-tól augusztus 7-ig hat ízben követtek el provokációt az Albán Népköztársaság ellen. Több ízben előfordult, hogy a jugoszláv határőrség ágyulövéseket adott le albán területre, gránátot dobott át és számtalanszor meg-

történt, hogy géppuskatűzet nyitott az albán határőrökre. Emellett jugoszláv határőrök több ízben benyomultak albán területre. Július 28-án például Librajde szakaszán egy husz katonából álló jugoszláv osztag megtámadott egy albán járórt és 40 méterre behatolt albán területre, puska- és géppuskatűzelés közben.

## A Neisztovij romboló küldetése

NĚPMOZGÓ (POPULAR) ĚS PATRIA MOZGÓ  
FILMUJDO NSÁGA

A szovjet tengerészek életébe nyújt betekintést a Neisztovij romboló küldetése című kiváló szovjet film. Cselekményének központi magja a Nagy Honvédő Háború alatt, a Sztálin elvtárs által alapított északi flották egyik hajóján játszódik le. Neisztovij romboló első pillanatban jelentéktelennek látszó, de lényegében igen fontos feladatot kap: egy lomha tehergőzöt kell kísérelnie, amely az egyik északi repülőteremre szállásra szállít üzemanyagot. A feladat veszélyes. Az utvonalon német tengeralattjárók állnak lesben, hogy megakadályozzák a nagyfontosságú üzemanyag-átvitelt. Ugyis, a romboló legénységének nem egy tagja unalmasnak tartja a feladatot. Érvődnek a régi tehergőzös rónására, amely képtelen komoly harcra, amely a háború kellős közepén „csak” dolgozni tud s mindössze hat esomé sebesítő gél halad. Bosszankodnak, amikor egy német tengeralattjárót megsebesítenek ugyan, de nem tudják üldözni venni és elsüllyeszteni, mert vissza kell térniük a tehergőzöshöz. Később azonban jó leckeit kapnak és belátják, hogy a lebecsült teherhajó is tevékenyen küzd, hogy a munka is harc. Német repülőgépek támadást intéznek egy egész hajóraj ellen s a tehergőzös által szállított benzín se-

gtségével felszálló szovjet vadászpilóták üzik el az ellenséges gépeket.

A film a Szovjetunió hatalmas tengeri hadereje egyik flottájának életéből ad villanás-szerű képeket. Központi mondanivalója azonban maga az ember, a minden akadályon diadalmaskodó, az elvtársiasságnak, a szocialista öntudat magas fokára jutott bolsevik ember. A szovjet ember határozottsága, magabiztossága, lángoló hazaszeretete testesül meg Nikitin kapitány alakjában. A szovjet ember magas fokú öntudatát sugározza az elsüllyesztett „126-os romboló rádiósának alakja, aki az élet utolsó szikráját arra fordítja, hogy morse-jelekkel tudassa hajója pusztulását. A kommunista elvtársiasságnak, emberfeletti állhatatosságának példáját szolgálják az elsüllyesztett romboló hajótöröttjei, akik egy hajópróbról felváltva szállnak le a kegyetlenül hideg Jeges-tenger vizébe, hogy halálosan sérült társukat megmentésükért, akik életüket is feláldozzák egymásért. Azokat az embereket mutatja meg a film, akik képesek voltak szétzúzni a világ leigázására törő, álg felfegyverzett fasiszta hordákat, s akik ma éberén őrködnek a sok áldozattal kivívott béke fölött.

(—bán)

## Augusztus 23. tiszteletére gazdasági épületeket emelnek a gerendi kollektív gazdaság tagjai

GEREND. — (Kiküldött munkatársunktól.) A gerendi „Új Ut” kollektív gazdaságban a dolgozók sikeresen befejezték a terménybetakarítási munkálataikat, a cséplést és a tarlóhántást. A tarlóhántást a gyéresi traktorállomás gépeivel végezték el. A traktoristák kitünő munkát teljesítettek.

A kollektív gazdaság tagjai a szalmagabonák begyűjtését befejezve, három istálló építéséhez fogtak hozzá. Marha, sertés és egy baromfi istálló építenek. Az „Új Ut” kollektív gazdaság dolgozói vállalták, hogy augusztus 23-ig a felszabadulás évfordulójának tiszteletére befejezik az egyik istálló építését. Vállalták azt is, hogy a fenti időpontig felépítik egy másik istálló falait.

A gerendi kollektív gazdaság dolgozói munkavállalásaikkal haladják fejezik ki a nagy Szovjetunió iránt, hazánknak a fasiszta járom alóli felszabadításának évfordulója alkalmából.

A munkavállalással hozzájárulnak ahhoz is, hogy az új élet útján haladva kollektív gazdaságukat minél hamarabb megcrősítsék és felvirágoztassák.

A kollektív gazdaság tagjai 60 hektár őszebúza vetésének tervét dolgozták ki. Ennek a területnek felszántását részben saját igrás állataikkal, részben a gépállomással kötött szerződés alapján traktorral végzik el.

### AZ ÖSZI SZÁNTÁSRA KÉSZÜLNEK A KUTYFALVI KOLLEKTÍV GAZDASÁGBAN

KUTYFALVA. — (Kiküldött munkatársunktól.) A tordamegyei Kutyfalva községben három hónapja, hogy megalakult a „Dózsa György” elnevezésű kollektív gazdaság. Kezdetben nehézségekkel kellett megküzdnie a kollektív gazdaság tagjainak. A dolgozó nép ellenségei, a kulákok akadályokat

akartak gördíteni a kollektív gazdaság fejlődésének útjába. A kollektív gazdaság tagjai azonban a pártszervezet irányításával visszaverték a kulákmesterkedéseket és eddigi munkájukkal is bebizonyították már a falu dolgozó előtt, a kollektív gazdaság felsőbbrendűségét.

A „Dózsa György” kollektív gazdaság tagjai már befejezték az aratást és a tarlóhántást. Az őszi mélyszántás teljesítésére az aranyosgyéresi gépállomással szerződést kötöttek.

A kollektív gazdaság tagjainak eddigi eredményeit látva, az egyéni gazdálkodást folytató dolgozó földművesek között egyre több azok száma, akik felvételüket kéri a kollektívba. Legutóbb Török Miklós közép-paraszt adott be kérvényt, hogy őt is felvegyék a kollektív gazdaság tagjai közé. Török Miklós kivül a községben több család kérte a kollektív gazdaságba való felvételét.

## A „Vladimir Iljics” kolhoz gyümölcsöse

A „Vladimir Iljics” kolhoz tagjai elhatározták, hogy a növénytermesztést zöldségről, gabonáról, gyümölcsre és zöldségre állítják át és a gyümölcsöst 30 hektárra növelik.

A gyümölcsösben a munkálatokat gépesítik. Jelenleg a gyümölcsös 21,75 hektárnyi összterületből, 15 hektárt foglalnak el a gyümölcsfák. A jövőre nézve a kolhoz azt tűzte ki célul, hogy a gyümölcsfák területét csökkentse, a bogycserjéket viszont növelje annyira, hogy a bogycserjék legalább a 40 százalékot elérjék.

A kolhoz egész gyümölcsöse egyetlen tagot alkot. A legjobb területen fekszik, amely előzőleg a zöldség- és takarmányvetésforgóhoz tartozott. Ez a terület déleleti irányban lejt. A lejtő a tag nagyrészen 5-6 fokos; ezt a területet jól vízlejtővé tették. Keletről, nyugatról és részben északról a gyümölcsöst az erdő és a falu épületei védik. A gyümölcsös keleti oldalán fekszik a tó.

A tag nehéz vályogtalaja a Moszkva-környéki többi talajtípushoz viszonyítva, gyümölcsültetésre kevésbé alkalmas. De alkalmassá válik erre a célra, ha a szántott feltalajt és az általaj alaposan feljavítják. Gorki-Leninszkije falu kolhoza ezen a területen már évek óta mélyszántást végez és talajához nagymennyiségű szerves trágyát ad. Ennek következtében itt hatalmas szántórtegek keletkeztek, amely a gyümölcsfélék és a bogycserjék gyökereinek rendszeréhez szabályszerű előfeltételeket biztosít.

Ehhez az is hozzájárul, hogy itt zöldségféléket és évelő fűféléket is termesztnek; a közeljövőben a talajt meszezéssel is javítják.

A kert egész területe ültetvény-parcellákra oszlik (alma,

körte, meggy, szilva, eper és zöldség vetésforgóba sorolják.)

Mivel a gyümölcsfák lassan fejlődnek, a kolhoz úgy értékeli a gyümölcsfasorok között és a sorokon szabadon maradt helyeket, hogy beülteti őket cserjékkel és zöldséggel. Az almafák és körtefák között maradó helyek 12-15 évig, a szilvafák és meggyfák közöttiek 6-8 évig használhatók így.

Ezeket a részeket jelenleg ribizke, eper, paradicsom, ugorka, burgonya és murok terem.

A szerves és ásványi trágya fokozott adagolása és a gondos megmunkálás növeli a kert talaj termelékenységét és a kolhoz nagy terméstermetet biztosít.

A gyümölcs- és bogycserjéültetvények szaporításával egyidőben a kolhoz védőpárákat ültetéséhez kezd, amelyek feltétlenül szükségesek a gyümölcsfák és a cserjéknek a szél káros hatásaitól való megvédéséhez.

Amint ismeretes, az erős szél a fákat meghajlítja, oldalra görbíti, lerázza virágait és gyümölcseit; télen szétszórja a havat, ami a fák megfagyását okozhatja; tavasszal és nyáron kiszáradja a talajt és növeli az elpárolgást. A kolhoz kétsoros védőávot ültet a gyümölcsös déli és északi oldalára, hogy a szél ellen megvédje. Az első sorba magas növesű fák kerülnek, hárs, juhar, köris, lucfenyő és fűz. A második (külső) sorba sárga akácot, mogyorót, vadrózát, orgonát és fagyalt tesznek.

Az egész gyümölcsösöt pántákkal kerítik be. Jelenleg a gyümölcsösbe beosztott brigád a kolhoz kertészenek vezetésével a fiatal facsemeteket gondozza, a kolhoz vezetősége által megállapított gazdasági terv előírásai szerint.

## Levelezőink jelentik:

### BANFFYHUNYADON BEFEJZŐDÖTT A CSÉPLÉS

BANFFYHUNYAD. — (Levelezőinktől.) A kedvező időjárás és dolgozó földműveseink szorgalmas munkája következtében az aratást, cséplést és tarlóhántást befejeztük. Dolgozó földműveseink komoly harcot vívtak azért, hogy a betakarítási munka akadály nélkül történjen. Már a begyűjtési munka kezdetén segítséget nyújtottak az ideiglenes bizottságnak. Munkájukat úgy osztották be, hogy a legjobb körülmények között folyjék a betakarítás.

A pártszervezet irányításával a tömegszervezetek felvilágosító munkát végeztek a betakarítás sikeréért, meggyőzték a dolgozó földműveseket az idejében végzett munka előnyéről.

Bálint János.

### A HARANGLÁBI SZERÜKÖN OLVASÓKÖRT SZERVEZTEK

HARANGLÁB. — (Levelezőinktől.) A kisküküllőmegyei Harangláb község dolgozói befejezték az aratást, s a cséplés javában folyik. Az ideiglenes bizottság jó előre kijelölte a szériákat, megszervezte az őrseget. Ebben a munkában nagy segítségére volt az ideiglenes bizottságnak a földmunkás szakszervezet vezetősége és a kulturotthon igazgatója.

A kulturotthon a cséplőmun-

kások politikai tudásának fokozására olvasókört szervezett a szérián. Naponta egy tanító újságokat, brosurákat olvas fel a dolgozóknak s megmagyarázza annak tartalmát. Az utóbbi napokban a lapokból a szovjet cséplőmunkások munkamódszereit tanulmányozták és elhatározták, hogy a cséplés mielőbbi teljesítéséért, követik a szovjet cséplőmunkások példáját.

Fekete Ilona.

### RENDET KELL TEREMTENI A FODORHÁZI SZERÜN

FODORHÁZA. — (Levelezőinktől.) A fodorházi Kolozs megye — dolgozó földművesek lendületes munkát végeztek, hogy minél előbb befejezzék az aratást. A behordás teljesítése már sokkal nehezebben ment. A kulákok rémhíreket terjesztettek le akarták beszélni a dolgozókat a szérián való cséplésről. Az ideiglenes bizottság egy darabig féltlenül nézte a kulákok mesterkedéseit. Később a pártszervezet irányításával a tömegszervezetek vezetői felvilágosították a dolgozókat a szérián való cséplés előnyéről, megmagyarázták a rémhírek valótlanágát. Így a behordás megtörtént.

A cséplés megszervezésénél is nehézségek álltak elő. Megtörtént, hogy ellenőrzés alkalmával részegen találtak a cséplőgéptulajdonos és az ellenőrt

is. A mérleg nem volt rendszeren beállítva. Az ellenőr durrván bánt gorbáskodót, a cséplőmunkásokkal.

Az ideiglenes bizottság szervezte meg még alaposabban a szériu ellenőrzését, mert nem engedhető meg az, hogy munka közben az ellenőr eltávozzon, berugjon és gorombán bántson a cséplőmunkásokkal. Ha a jelenlegi ellenőr nem változtatja meg magatartását, az ideiglenes bizottság cserélje le olyan dolgozóval, aki becsületes munkával teljesíti a reabizott feladatokat.

Horváth Ferenc.

## Határidő előtt teljesítették augusztus huszonharmadiki munkavállalásukat..

KOLOZSVAR. — A kolozsvári „Herbák János”-művek előkészítő üzemében az elmúlt hetek folyamán zavar állott be. Nem kapta meg kellő időben a szabásatról az anyagot. A szabászat viszont azért szállította vonatoltan az előkészítő osztálynak további feldolgozásra a bőrt, mert a nyersanyag, amit kapott, részben rossz, hibás volt és így feldolgozása több időt vett igénybe, mint rendszeren.

Az előkészítő osztály az ebből származó nehézségeket a legnagyobb igyekezettel sem tudta teljes mértékben áthidalni. Amikor az egész országban és aztán náluk, a „Herbák János”-műveknél is megkezdődtek a munkavállalások augusztus 23. tiszteletére, az előkészítő osztály mintegy 1600 párral volt lemaradva.

A munkavállalás napja az előkészítő osztályt nagy izgalmában találta. Egész délelőtt egyebet sem lehetett hallani a teremben: — Te mit vállalsz?... Összeállítottad-e már a délutáni szakszervezeti csoportülésre a versenypontokat?... A hosszas kérdőkördést, érdeklődést, az osztály versenyfelőse szakított a félbe. Munka után, mielőtt még átmentek volna a cipőgyár ebédlőjébe, a csoportülésre, összehívta a szakszervezeti csoportfelelősöket. De kíváncsiságból az osztályról valamennyien odagyűltek.

— Össze kell hangolnunk a csoportok vállalásait. Ha így külön dolgozunk, semmire sem megyünk. Azt hiszem, ha összedolgozzuk ezeket a vállalásokat, — jorgatta kezében a papírlapokat — éppen kiadja... Arra gondoltam — folytatta a versenyfelőse, — hogy augusztus 23.

tiszteletére vállaljuk az 1600 párat. Be kell hoznunk a lemaradást. Ugye, ti is erre gondoltátok? — nézett kérdően munkatársaira.

— Ugy van... behozzuk... vállaljuk... mi is ezt akarunk... — kapcsolódtak be lelkesen most már egyszerre valamennyien a beszélgetésbe.

Aztán pár perc múlva a versenyfelőse megismételte ugyanazt a szakszervezeti csoportülésen is. De még valamit: az előkészítő osztály ezenfelül vállalta munkája minőségének 1 százalékos megjavítását és 1 százalékos ragasztóanyag-megtakarítást.

### MUNKÁBAN AZ ELŐKÉSZÍTŐ OSZTÁLY

Az előkészítő osztály kis része a „Herbák János”-műveknél. De belülről hatalmas munkaterem. Itt készítik elő a cipőfelsőrészeket a varráshoz, amit a szabásatról kapnak. A cipőfelsőrész kettő, három, de sokszor a dászekkel még öt munkadarabból is áll. Válogatni, faragni, egyengetni, a széleket erősítővel visszatérni, tisztítani kell a darabokat. Az egymás mellett sorakozó nagy asztalok körül a dolgozók ennek a látszatra egyszerű, de valóságban összetett és változatos munkáuk egyegy folyamatát végzik. Mindegyik munkaszakasznak sajátos neve van: közbéléses, cementezés, bugolás, perforálás.

Az előkészítő osztályon itt-ott vörös zászlócskák jelzik az előkészítő osztály tagjait. Köntös Julia, Sebeccan Victoria, Dezső Anna, Péter Anna, augusztus 23-án bátran kitűzhetnék Mezős Lajosnál, Szabados Teréz és az

osztály valamennyi dolgozója asztalára. A munkavállalás óta, olyan lendülettel harcolnak a verseny sikeréért, mintha valamennyien élmunkások lennének. Másodpercek alatt kézről-kézre, asztalról-asztalra vándorolnak a bőrdarabok és máris készen összeállítva, hatalmas kötegekben a varrodába kerülnek.

S az eredmény? Nem marad el!

Első nap, a délelőtti váltás, 200 pár lemaradást hozott be. Második nap ugyanannyit. Harmadnap visszaestek, alig 100 párat készítettek a normán felül.

— Holnap komoly munkába kezdünk, — mondta a brigád tagjának délben a komplexbrigád vezetője. — Eddig nem volt szükség erre, de holnap be kell hoznunk a máit is.

S másnap a brigád mindig annál a csoportnál dolgozott, ahol nagyobb szükség volt segítségükre. Már régen befejeződött az első váltás, amikor az osztályvezető örömmel jelentette:

— Elkészült a háromszázadik pár. Behoztuk a tegnapi is. Most nyugodtan hazamehetünk. A csoport elindult, előgedeztetten hagyták el a munkatermet. Másnap reggel ugyanott találkoztak s folytatták harcaikat a terv sikeréért, munkavállalásuk teljesítéséért.

Tizenhatodikán délben nagy örömmel volt az osztályon. Az előkészítő osztály két nappal a határidő előtt elkészítette a vállalt 1600 párat. És azóta az osztály dolgozóit azért kárhoztatják, hogy tervben felül naponta teljesítsék normájukat, felszabadulásunk hatodik évfordulója, augusztus 23. tiszteletére.

## 50 segéd munkásból szakmunkás lett

TORDA. — (Tudósítónktól.) A tordai „Silica”-gyár munkásai és technikusai az üzemi pártszervezet irányításával és a szakszervezet segítségével július havi tervelőirányzatukat 42 százalékkal haladták túl. Munkájuk termelékenységét ugyanekkor a hónapban 11,7 százalékkal növelték.

A gyár vezetősége mindent megtesz, hogy a dolgozók egyre jobban növeljék szakmai és ideológiai tudásukat és ez következően hozzájárul a dolgozók munkaterhelésének megjavításához. A versenyek során utánsokot vezettek be egyszerűsített munkamódszereket. Az egyéni és csoportversenyekben a dolgozók 80 százaléka vett részt. De az egyes termelőosztályok is versenyben álltak egymással. A verseny során 780 ezer lejt takarítottak meg és 15 százalékkal csökkentették a selejtet. A jó anyaggazdálkodással a dolgozóknak sikerült lényegesen csökkenteniük az önálló árat. Így ma már 7,35 százalékkal kisebb a újra el-

adási ára, mint tavaly volt.

A szakmai átképző tanfolyam befejeztével, augusztus 23. tiszteletére a gyár vezetősége 50 dolgozót minősített át szakmunkássá. Ugyancsak augusztus 23. tiszteletére újabb 65 dolgozó részére szerveztek szakmai továbbképző tanfolyamot.

Az eddig elért eredményeken fellelkesülve, a „Silica”-gyár dolgozói a napokban megtartott békegyűlésen egymás után jelentették be munkavállalásukat a békehare megsejlesztésére és augusztus 23. tiszteletére. Az értekezleten több mint 42 dolgozó jelenkezett legyőni munkavállalással. Szép példát mutatott a gyár négy élmunkása: Hunyadi Máté, Istrate Gheorghe, Chirila Florea és Bálint Gyula, akik egyöntetűen vállalták, hogy augusztus 23. tiszteletére százszázalékosan befejezik idej tervfeladatukat és még a napokban megkezdik 1951-re a termelést, hogy mielőttképpen ünnepeleshék felszabadulásunk hatodik évfordulóját.

## A máramarosszigeti ideiglenes bizottság munkájából

**MÁRAMAROSSZIGET.** — (Tudósítónktól.) A városi ideiglenes bizottság gazdasági ügyosztálya az elmúlt napokban számbavette a július havi munka eredményeit és hiányosságait. — Ezalkalommal megállapítást nyert, hogy az ügyosztály egyes munkák teljesítésében nagyszerű eredményeket valósított meg, azonban vannak hiányosságai, amelyeket sürgősen fel kell számolni, hogy az egész évi munkatervet 100 százalékban teljesíthesse.

Az ideiglenes bizottság gaz-

dasági ügyosztálya a mezőgazdasági kampány ideje alatt mozgósította a dolgozó földműveseket a camreai uton lévő megrongált hid kijavítására. Ezen kívül téglát és egyéb anyagot szerzett be egy népfürdő építéséhez. Rendszeresen ellenőrizte a szálloda, mozi és különböző gazdasági vállalatok munkáját s így ezek teljesítették a munkatervet.

A gépjárató műhely, a kertészet, a cím és reklámkészítő vállalat, valamint a tyuktenyésztés irányítását, ellenőrzését elmulasztotta a gazdasági ügy-

osztály. Ennek következtében ezek a vállalatok lemaradtak a júliusi terv teljesítésében. A kertészek például csak 47 százalékban, a gépjárató műhely pedig 89 százalékban teljesítette a munkatervet.

A máramarosszigeti ideiglenes bizottság gazdasági ügyosztályának sürgősen meg kell szerveznie az ellenőrző munkát, tanácsokat, utbaigazításokat kell adnia az egyes vállalatok vezetőinek, hogy a második félévben teljesíthessék, tulszárnyalassák az állami terv részét.

## A szilágybagosi IMSz tagok kulturműsorral készülnek augusztus 23-ra

**SZILÁGYBAGOS.** — (Levelezőnkktől.) A szilágybagosi IMSz tagok komoly munkával előkészítették a begyűjtési munka teljesítését. Arra törekedtek, hogy a bőséges termés betakarítása magvesztés nélkül történjen. Ennek érdekében kalászgyjűjtő csoportot szerveztek s összegyűjtötték a határban elhullott kalászatokat.

Az IMSz tagok a magvesztés kiküszöböléséért elhatározták, hogy bekapcsolódnak a eséplési munkába s ott éberrel vigyáznak a kulákok mesterkedéseire, fokozzák a cséplési munkát, hogy az augusztus 23-ig befejezést nyerjen.

Községünk IMSz tagjai kulturműsorral készülnek augusztus 23., felszabadulásunk hatodik évfordulója tiszteletére. Nagy Bertalan, Nagy Irénke, Kincses Imre, Boér Lajos, Tóth Mihály Bálint, Budai Imre, Fekete Zsuzsanna, Karalyos és Máthé József betanulták „Tűz a buzafelelőn” című szindarabot, a táncsoport orosz, román és magyar népi táncokat, hogy ezzel emeljék a falusi dolgozók kultúr színvonalát, emlékeztetessék tegyék e jelentős ünnepet.

Máthé János.

## SPORT

### Két új országos rekordot javítottak atlétáink augusztus 23. tiszteletére

**KOLOZSVAR.** — A RNK női és férfi ifjúsági atlétaválogatója — mint ismeretes — szombaton és vasárnap Budapesten a magyar válogatott ellen mérte össze erejét. A nagy verseny

előtt a „Victor Babes” egyetemi stadionban augusztus 23. tiszteletére néhány számból álló versenyt rendeztek, amelyen a szenior atléták is résztvettek. Ezen a versenyen Pop Victor

az 1000 méteres síkfutásban 2.28 mp.-es idővel, Treyball Edit ugyancsak az 1000 méteres női síkfutásban 3.047 mp.-es idővel új országos rekordot ért el.

### Nagy küzdelem várható a szombati KESE-Lokomotiva rangadó mérkőzésén

**KOLOZSVAR.** — Az NB II. második fordulójában a legnagyobb küzdelem Kolozsváron várható, a KESE és a Lokomotiva csapatai között. Erre a mérkőzésre, amelyet szombaton délután fél 6 órakor játszanak le, Alexandriu bukaresti játékezőt küldtek ki. A vasárnapi Hadsereg—Metalul (Nagybánya) mérkőzést Jean Petrescu (Bukarest) vezeti.

Az NB II. többi mérkőzése: Szatmáron: Lokomotiva—Metalul (Aranyosgyéres), Mezőgye-

sen: Partizanul—Metalul (Brád), Aradon: Lokomotiva—Lokomotiva (Nagyvárad), Vöröskereszt: Metalul—Partizanul (Lupény).

Az NB I. mérkőzése: Bukarestben: Dinamo—Vörös Lobogó UTA, és Partizanul—Lokomotiva (Szeben). Nagyváradon: Haladás ICO—Hadsereg. Marosvásárhelyen: Lokomotiva—Lokomotiva (Bukarest). Petrozsényben: Partizanul—Lokomotiva (Temesvár). Temesváron: TESE—Metalul (Resica).

### Haladás ICO—Hadsereg 2:2 (2:2, 0:0)

**KOLOZSVAR.** — Csütörtök délután 5000 néző előtt játszották le a Haladás ICO—Hadsereg RNK kupamérkőzést, amely 120 perces játék után 2:2 (2:2, 0:0) arányban, nagy küzdelem után döntetlenül végződött. Az első félidőben a katonacsapatnak számos gólhelyzete volt, de csatárai mindent tulkkombináltak. Szünet után a 11-ik, majd a 12-ik percben Kovács góljaival az ICO két gólos vezetéshez jut. A 29-ik

percben Szász 11-esből 2:1-re szepít, majd a 35-ik percben Moldovan 2:2-re egyenlít.

A meghosszabbított kétszer 15 perces játékidőben mindkét csapatnak van alkalma gólszerzésre, de az eredmény nem változik.

A szabályok értelmében a vendégcsapat jut tovább a következő fordulóra.

A mérkőzést Popescu Alune (Bukarest) kitűnően vezette.

Az Elemzésügyi Minisztérium értesíti az érdekelteket, hogy a Centrala Industriai Frigului Atelierul Cluj üzem keretében 4 évfolyamu

#### HŰTŐIPARI SZAKISKOLÁT

létesít Kolozsvárott román és magyar tagozattal. Az első évfolyamra jelentkezhetnek a legalább 4 elemű végzet, 14 és 16 év közötti fiúk és lányok.

Jelentkezési határidő a felvételi vizsgára 1950. augusztus 22. a fenti vállalat személynévi osztályán (Gyufagyár-u. 5—7).

A jelentkezés alkalmával mellékelni kell:

1. születési anyakönyvi kivonatot;
2. tanulmányi bizonyítványt;
3. a Néptanács által kibocsátott vagyoni bizonyítványt, amely tartalmazza a szülők foglalkozásának igazolását is, és
4. az illető vállalat által kibocsátott, a szülők javadalmazását igazoló bizonyítványt.

A felvételi vizsga időpontjáról a jelentkezőket a vállalat igazgatósága értesíti.

A felvételi vizsga írásbeli és szóbeli.

Írásbeli: román nyelvből és számtanból. Szóbeli: román nyelv, számtan, földrajz és történelem tantárgyakból.

A felvételi vizsgát orvosi vizsgálat előzi meg, mely kizáró jellegű.

A vizsgán megfelelték az iskola bentlakásában teljes ellátásban részesülnek. IGAZGATÓSÁG.

„Zorile” Intrepr. Poligrafică de Stat Cluj Str. Brassai No. 7.

## MOZI

„MAXIM GORKI” MOZGO: Alexandru Nevsky. Előadások: 5, 7, 9 órakor.

NÉPMOZGO (POPULAR): Neisztoivj romboló küldetése. Előadások: 5, 7, 9.

„UJ IDŐK” MOZGO: Állatok ösvénye. — Látogatás az öreknél. — Emberi szív. — Fehér arany. Színes. — A sűrű gallerocska. Színes rajzfilm.

CAPITOL: Augusztus s lig nyári szünet.

URANIA: Kelet felé megy a vonat... Előadások: 5, 7, 9 órakor.

PATRIA KERTMOZGO: Neisztoivj romboló küldetése. Előadás este fél 9 órakor.

„VÖRÖS CSILLAG” MOZGO: Janika. Előadások: 4, 6, 8 órakor.

MUNKÁS MOZGO: Janika. Előadások: 5, 7, 9.

#### A GRAFIKAI SZAKSZERVEZET

1950. augusztus 19-én, szombaton este fél 8 órai kezdettel a Decem-ber 30.-utca 23. szám alatti helyiségeiben

TÁNCAL EGYBEKÖTÖTT KULTURESTET RENDEZ.

Hideg és meleg ételek. — Kitűnő italok. — Elsőrendű zene.

#### „U S I C”

értesíti tagjait, hogy az új működési engedélyek tárgyában 1950. augusztus 19-én, szombaton délután 5 órakor, a Szakszervezetek Székháza (volt Városháza) dísztermében rendkívüli ülést tart. Minden tag megjelenése kötelező!

## Közlemények

VÁRHATÓ IDŐJÁRÁS: Mérsékelt, később kissé élénkebb északnyugati szél, felhős, hegyenként borult égbolt, többfelé záporos. A hőmérséklet alig változik.

#### A DUNA-FEKETE-TENGERI CSATORNA-TELEP

Kolozsvári képviselete ezúton közli, hogy azok a 50—60 éves CFR-nyugdíjas mozdonyvezetők, akik a Duna—Fekete-tengeri Csatornánál szeretnének dolgozni, sürgősen jelentkezzenek a Duna—Fekete-tengeri Csatorna-telepnek a munkaelosztó hivatal mellett működő képviseleti irodájában, Molotov-utca 40. Jelentkezhetnek azok a sofőrök is, akik sikeresen tették le ez évben vizsgáikat és az összes iparágakban dolgozó géplakatosok.

A COMCAR állami vállalat közli Kolozsvár dolgozóival, hogy ezen a héten huszötös pénteken és szombaton, 18-án és 19-én lesz. Érvényesek a 3. számú jegyek. — Augusztus 23-ra való tekintettel a jövő héten a huszötös hétfőn és kedden, 21-én és 22-én lesz. Érvényesek a 4. számú jegyek.

## APRÓHIRDETÉS

ELCSERÉLNEM szoba, konyhás lakásomat ugyanolyanul az Opera környékén. Vörös Hadsereg-utca 96. Berki Imre. — **KOMBINÁLT SZOBABUTOR** eladó. Dézma-utca 3. — **VESZEK KEK-RÓKA-GALLÉRT**, muffal. Ajánlatokat „Róka” jellegre a kiadóba kérek. — **VESZEK 40—60 CM CSUCSTÁVOLSÁGU**, vezérsós műszerészpadot. Kiss Béla. Tasnád, Szilágy megye. — **ELADÓ** gyönyörű kétszemélyes libahely paplan. Mócok-utca 14, Székely-nél. — **BÁTHORY-UTCA 3. SZÁM** alatt szombaton elveszett barna feljegyzési blokkfüzet. Megtalálójára jutalmat kap, ugyanott, a jobboldali épületben. — **SÜRGŐSEN ELADÓK:** 2 hotel, kombinált díszekrény, fotelagy, 2 személyes kanapé-rökámie, belga tükrös toalet, görögös bárszettel, fényképezőgép. Ciura-utca 2, Béjárt Május 1.-utcaból. Délután 4 és 8 között.

## Elveszett iratok

#### PIERDERI DE ACTE

Urmátoarele acte personale au fost pierdute si posesorii lor le declară nule de drept in mainile oricui s'ar afla:

TÜZES IDA. Cluj. Str. Budai Nagy Antal Nr. 22. certificat de bacalaureat Nr. 27. cu Nr. 13.510 —1946. al Ministerului de Invatamant Public.

COLCERU JOAN. Cluj. Str. Berthelot Nr. 5. autorizatie pentru cazan de fier rachie. Nr. 6345—1945.

MESESAN JOAN. Cluj. Str. Puskin Nr. 7. Buletin de inscriere la Bir. Pop. Nr. 26. eliberat de Comitetul Provizoriu comunei Vultureni. jud. Cluj. cu data de 3 Junie 1950.

BALABAN LIVIU. Cluj. Str. Armata Rosie Nr. 4. cartela de imbracaminte tip C. Nr. 967.302, eliberat de Sectia Comerciala Cluj.

DEAK EUGEN. Cluj. Str. Petőfi Nr. 42. Carnet de conducere auto Nr. 6080—1949, eliberat de Militia Cluj. Carnet Sindical eliberat de S'nd. Constructorilor Cluj. Carte de imbracaminte tip E. Nr. 932.177, eliberat de Sect. Com. Cluj.

FEKETE IOSIF. Cluj. Str. Bas-tionului Nr. 9. permis de bicicleta Nr. 4873—1947, eliberat de Politia Cluj.

**PATRIA KERTMOZGÓBAN** augusztus 18. májtól. péntektől kezdve **AZ ELŐADÁSOK ESTE FÉL 9 ÓRAKOR KEZDŐDNEK.**

**ELADÓK:** antik és modern butor, esillárok, szőnyegek és konyhaberendezés. Horea-ut 39, ajtó 2. Délután 2—5 óráig.

Elsőrendű **FAESZTERGÁLYOST** keresünk **AZONNALI BELÉPÉSRE**. Transsylvania Szövetkezet. Kolozsvár. Jókai-utca 14.

**TÖKELETES ROMÁN—MAGYAR FORDÍTÓT KERESÜNK.**

Próbafordítást (az eredetivel együtt) és rövid önéletrajzot „Tökéletes” jellegre kérünk. „Centrul de Difuzare a Prescii, Bucuresti I. Str. Constantin Milite 14. címre.

## Világosság

Felkész szerkesztő: **LÁZAR JOZSEF** Szerkesztőség: Horea-ut 6. II. emelet. Telefon: 15—35. — Kiadóhivatal: Molotov-utca 18. Telefon: 19—11. — Laptulajdonos: „Petőfi” Lap. és Könyvkiadó RT.